



# Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 août 2009

## CONTENU

---

### Politique commerciale américaine

De l'abysse à la remontée économique?.....	1
Marché financier : nouveau programme de la Ex-Im.....	2

### Propriété intellectuelle

DPI : nouvelle législation pour protéger les frontières américaines.....	3
--	---

Études économiques et articles connexes.....	5
--	---

---

### Politique commerciale

#### *De l'abysse à la remontée économique?*

Selon Laura Tyson, professeure à la *Walter A. Haas School of Business* de l'Université de Californie et conseillère de Barack Obama, l'économie américaine serait sur le chemin du rétablissement. D'après Tyson, l'impact du plan de relance de Barack Obama devrait augmenter dès ce trimestre : « Il semble que nous ayons atteint le point de stabilité. Il semble que nous soyons sur le chemin de la reprise. »

Dans le même ordre d'idées, selon Paul Krugman, professeur à l'Université Princeton, la récession est sur le point de s'estomper : « Il est possible que rétrospectivement, nous dirons que la récession s'est officiellement terminée en juillet ou en août 2009. D'après moi, août est le pivot de la reprise économique. » La prospective de Krugman s'appuie sur le dernier rapport du Département américain du Travail, publié le 7 août dernier, faisant état d'une baisse du taux de chômage en juillet pour la première fois en quinze mois. Pour Tyson, cependant, il est encore trop tôt pour parler d'une « tendance à la baisse » du taux de chômage. De plus, selon elle, les valeurs immobilières et la panoplie de maisons en attente d'être vendues ou qui sont laissées à l'abandon constituent des menaces à la reprise : « C'est difficile de préjuger de ce qui adviendra du futur et de parler d'une tendance en fonction de chiffres d'un seul mois. » D'autant plus que selon Harry Reid, le chef de la majorité démocrate au Sénat, plus de 1,5 million de travailleurs verront arriver l'expiration de leur assurance-emploi d'ici la fin de l'année si le Congrès n'agit pas. Selon Raghuram Rajan, professeur à l'Université de Chicago, en dépit du taux de chômage, il n'en demeure pas moins que la croissance recommencera à suivre son cours aux États-Unis : « Les prochains trimestres se manifesteront proportionnellement par une croissance positive. »



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 août 2009

En tout état de cause, le mois de juillet a connu 247 000 pertes d'emplois. Ceci représente une baisse considérable comparativement aux 443 000 emplois perdus en juin. Statistiquement, il s'agit d'une baisse de 0,1 % du taux de chômage. Bien que très peu significative, cette baisse a néanmoins suffi pour qu'Obama puisse déclarer que « le pire semble être derrière nous ». Toujours selon le rapport du gouvernement, l'indice *Standard & Poor's 500* a atteint les 1000 points pour la première fois depuis octobre 2008, ce qui constitue une augmentation de 2,3 %. De plus, la tendance sur les places boursières américaines semble effectivement être à la hausse. Depuis les quatre dernières semaines, les bourses clôturent en hausse; 9370,07 points pour le *Dow Jones Industrial Average*, soit 198,46 points ou 2,2 % d'augmentation. Par ailleurs, selon le Département du Commerce des États-Unis, le PIB américain a reculé d'environ 1 % au second trimestre, comparativement à 6,4 % lors des trois premiers mois de l'année.

Enfin selon Krugman, le plan de relance de Barack Obama a permis de sauver plus d'un million d'emplois, d'où la nécessité d'un second plan axé sur le local (à savoir les gouvernements locaux) ainsi que sur les travaux d'infrastructures publiques.

Sources : Shamim Adam and Liza Lin, « U.S. Economy May Be on Brink of Recovery, Tyson, Krugman Say », *Bloomberg*, August 9, 2009. [En ligne] : <http://www.bloomberg.com/apps/news?pid=20601068&sid=aXgtL5wHZN8k>. Lucia Mutikani, « U.S. Loses Fewer Jobs in July, Jobless Rate Eases », *Reuters*, August 7, 2009. [Enligne] : <http://www.reuters.com/article/businessNews/idUSN0738515720090807?feedType=RSS&feedName=businessNews&pageNumber=1&virtualBrandChannel=0>

### *Marché financier : nouveau programme de la Ex-Im*

En pleine tourmente financière, la Banque américaine pour les exportations et importations (Ex-Im) vient d'annoncer la création d'un nouveau programme. Ce programme vise à offrir aux banques commerciales privées de meilleures conditions de prêts. En retour, ceci pourrait leur permettre d'augmenter leurs liquidités et donc les encourager à offrir aux acheteurs internationaux des prêts à faibles taux d'intérêt. Sous ce programme, les banques privées pourront « vendre des prêts » à la Banque Ex-Im déjà garantis par cette dernière. Pour ce faire, les banques privées devront prendre l'option dite « pour emporter » (*take-out option*) de la Banque Ex-Im sur un prêt spécifique *en même temps* qu'elles achètent une garantie (générale) de prêts. Cela dit, ce programme s'applique seulement sur les garanties de prêts à moyen et à long terme. Le programme tente de répondre aux effets de la crise financière sur



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 août 2009

l'économie « virtuelle ». Un des effets importants de la crise est la restriction du crédit disponible aux banques pouvant leur permettre de vendre des prêts aux autres banques afin d'augmenter leurs propres liquidités. Aussi la Banque Ex-Im tente-t-elle d'assurer plus de liquidités pour accroître le nombre de transactions commerciales internationales. Avant la crise, la Banque Ex-Im garantissait les prêts offerts par les banques privées aux acheteurs internationaux (stimulant ainsi les exportations américaines), mais, désormais, elle semble vouloir agir directement sur le marché mondial de la finance.

« Il nous est impossible de quantifier l'effet de cette initiative, mais selon ce que nous avons entendu des prêteurs sur le marché financier, cet effet ne peut qu'être positif durant ces temps de difficultés financières. Nous espérons que cette initiative pourra permettre à nos prêteurs d'offrir à leurs clients de meilleurs taux d'intérêts en réduisant le coût de leur financement par une sécurité de rachat. » *Jeffrey Abramson, vice-président, Division Finance et Assurance, Ex-Im.*

En ce qui concerne les banques privées, elles évaluent toujours le programme de la Ex-Im et n'ont pas encore donné leur accord. Selon Jeffrey Abramson de la Ex-Im, en plus des effets tangibles de la crise nécessitant un réajustement, d'autres signes permettent d'envisager qu'elles donneront leur accord. Bien que la diminution du volume commercial international soit due à la récession, la pénurie du crédit et la difficulté pour les banques privées d'avoir accès à plus de liquidités pour financer le commerce constituent des facteurs non négligeables.

Sources : Export-Import Bank of the United States of America, « Ex-Im Bank Loan 'Take-out' Option to Reduce Banks' Liquidity Risks, Enhance U.S. Export Competitiveness », *News Release*, July 16, 2009. [En ligne] : <http://www.exim.gov/pressrelease.cfm/84DCC38C-EEA6-2FE3-5FEEE5BEAF1B985A/>.  
Éditorial, « Banks Evaluating Benefits of New Ex-Im Loan Buy-Back Program », *Inside US Trade*, Vol. 27, No. 31 - August 7, 2009, p. 11.

---

### Propriété intellectuelle

*DPI : nouvelle législation pour protéger les frontières américaines*

Le président du Comité sénatorial pour les Finances, Max Baucus, ainsi que l'un de ses « membres haut placés », Chuck Grassley, ont présenté le 6 août dernier une nouvelle législation (S. 1631) pour accroître les fonctions et l'autorité de deux



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 août 2009

importantes agences fédérales en matière de commerce : ++*U.S. Customs and Border Protection (CBP)* et *U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE)*.

En premier lieu, cette législation, *Customs Facilitation and Trade Enforcement Reauthorization Act of 2009*, prévoit la création d'un Centre national de coordination de la protection des droits de propriété intellectuelle (DPI) au sein de l'ICE. Ce Centre aura pour mandat de coordonner les actions fédérales en matière de prévention d'importations et d'exportations de biens piratés ou contrefaits. La législation prévoit également le renforcement et l'augmentation des fonctions de la CBP. En plus de se voir octroyer l'autorité de saisir directement les articles illégaux et les « dispositifs de contournement de la loi » (*unlawful circumvention devices*), la CBP devra aussi fournir plus de personnel pour assurer la protection des ports commerciaux et le respect de la loi. En second lieu, la législation Baucus-Grassley prévoit le renforcement de la Section 307 du *Tariff Act of 1930* pour interdire l'importation de produits fabriqués par de la main-d'œuvre « exploitée, criminelle ou sous contrat de servitude (*indentured labor*) ». La Section 307 interdit déjà l'importation de ce type de produit, mais seulement si le produit en question n'est pas fabriqué aux États-Unis.

La législation exige, en troisième lieu, que la CBP et l'ICE préparent conjointement et sous une base biannuelle un plan stratégique faisant état de leur performance et identifiant de nouveaux moyens pour renforcer le respect de la loi. En ce qui concerne la CBP, la législation exige qu'elle développe des méthodes d'évaluation de risque afin de « mieux cibler les cargos susceptibles de transporter de la marchandise illégale tout en promouvant le commerce légitime ». En quatrième lieu, la législation Baucus-Grassley prévoit la création d'un « groupe de travail interagences » sur la sécurité des importations présidé par le Secrétaire du Département de la Sécurité intérieure des États-Unis. En dernier lieu, la législation prévoit l'embauche d'un Commissaire adjoint et la mise sur pied d'un Bureau pour le commerce au sein de la CBP. De plus, la législation prévoit la création d'une nouvelle division au sein du Bureau des opérations de la CBP et la création d'un « Défenseur du commerce » pouvant servir de « lien » entre la CBP et le secteur privé.

Sources : U.S. Senate Committee on Finance, « Baucus, Grassley Introduce Bill to Strengthen Customs Facilitation, Enforcement », *News Release*, August 6, 2009. [En ligne] : <http://finance.senate.gov/press/Bpress/2009press/prb080609.pdf>. Éditorial, « Finance Committee Leaders Introduce Customs Reauthorization Bill », *Inside US Trade*, Vol. 27, No. 31 - August 7, 2009, p. 19.



## Chronique commerciale américaine

Bulletin d'information, 11 août 2009

---

### Études économiques et articles connexes

Gary Burtless, « Have the Stimulus Programs Failed? », *National Journal*, August 4, 2009. [En ligne] : [http://www.brookings.edu/articles/2009/0804\\_stimulus\\_burtless.aspx](http://www.brookings.edu/articles/2009/0804_stimulus_burtless.aspx)

Jeffrey J. Schott and Meera Fickling, *Setting the NAFTA Agenda on Climate Change*, Washington D.C.: Brookings Institution, Policy Brief, August 2009. [En ligne] : [http://www.iie.com/publications/pubs\\_year.cfm?ResearchTypeID=2&ResearchYear=2009](http://www.iie.com/publications/pubs_year.cfm?ResearchTypeID=2&ResearchYear=2009)

Casey Fiesler, « Everything I Need To Know I Learned from Fandom: How Existing Social Norms Can Help Shape the Next Generation of User-Generated Content », *Vanderbilt Journal of Entertainment and Technology Law*, Vol. 10: 3, p. 729-762. [En ligne] : <http://www.docuticker.com/?p=27091>

Marco Iansiti, *Principles that Matter: Sustaining Software Innovation from the Client to the Web*, Cambridge: Harvard Business School Working Papers 09-142, June 2009. [En ligne] : <http://www.hbs.edu/research/pdf/09-142.pdf>

Derek, Jones, *Understanding the form, function, and logic of clandestine cellular networks: the first step in effective counternetwork operations*, Fort Leavenworth: United States Army Command and General Staff College, 2009. [En ligne] : [http://cgsc.cdmhost.com/cdm4/item\\_viewer.php?CISOROOT=/p4013coll3&CISOPTR=2439](http://cgsc.cdmhost.com/cdm4/item_viewer.php?CISOROOT=/p4013coll3&CISOPTR=2439)

---

### Chronique commerciale américaine

Ce bulletin est réalisé par le Centre d'études sur l'intégration et la mondialisation

**Direction scientifique : Christian Deblock**

**Recherche et Rédaction : Guillaume Mascotto**

Pour nous joindre : +1 (514) 987-3000 #3910 - <http://www.ceim.uqam.ca> - [ceim@uqam.ca](mailto:ceim@uqam.ca)

